



Doheny's

EDGE LINE

EDGE
EDGE ULTRA
EDGE PRO

EN Operating instructions

FR Mise en marche de votre
robot nettoyeur de piscine

ES Funcionamiento del robot
limpiador de piscina



Introduction

System overview

The robotic cleaner sweeps the pool floor and walls collecting dirt and debris in its filters. This user manual explains how to operate the robotic cleaner, including cleaning, maintenance and storage procedures. **Note:** This manual reviews several different models with variations in components.

Robotic cleaner operation

Once the robotic cleaner is placed in the pool and activated, it operates according to its program. It moves along the floor and walls of the pool, covering the entire area of the pool floor and walls. When it has finished its program, it remains inactive on the pool floor. Power will automatically shut off. **Note:** It's not recommended to stop the pool cleaner prior to cycle end.

Note: Wall climbing is an optional feature. When the wall climbing feature is enabled, the robotic cleaner climbs the wall at intervals according to its internal program. Its ability to climb over stairs in swimming pool is subject to stair geometry and material.

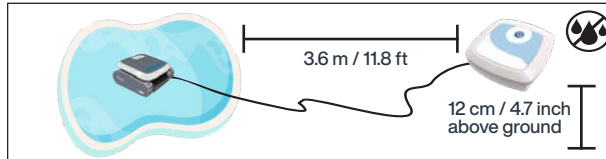
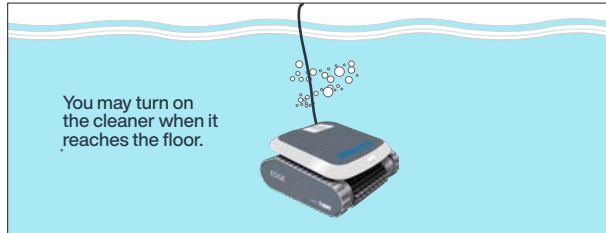
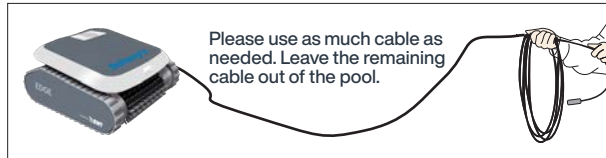
Operating conditions

The robotic cleaner is intended for use in residential swimming pools only and in the following conditions: (1) Recommended water temperature 22°C-32°C (72°F-90°F). (2) Water pH: 7.2 - 7.6 (3) Chlorine level: pool is maintained according to the pool manufacturer's instructions. (Recommended Chlorine level: 2-4 ppm) **Note:** Failure to maintain the pool according to the recommended operating conditions could prevent the robotic cleaner from functioning properly.

Components



Operation



Chlorine
2-4 ppm



pH
7.2-7.6



Temp
13°C-35°C
55°F-95°F



NaCl
4000 ppm
(max)



NO SWIMMING
WHILE THE ROBOT
IS IN THE POOL

Placement of the Power Supply

Place the power supply at least 3.6 meters / 11.8 feet from the pool and at least 12 cm above ground. **CAUTION: The power supply is not water resistant; it must not be exposed to water or to direct sunlight.**

Press the plastic snap on the zip ties in order to release the floating cable. Use as much cable as needed in the water.

Before placing the cleaner unit in the water

Make sure there are no people in the pool. Make sure that the filters are clean. Make sure the pool conditions are met; (see "Operating Conditions").

Placing cleaner in the water

Unroll the floating cable. It is recommended to extend a length of cable that is equal to the diagonal size of the pool plus an additional two meters. Smooth out coils or twists in the cable. Connect the floating cable to the socket located on the power supply. Roll extra cable, not in the pool, near the power supply. Place the robotic cleaner in the pool. Let it sink to the bottom of the pool. Do not start operation before the robotic cleaner is settled on the pool floor. **CAUTION: Operating the cleaner out of water may cause immediate and severe damage resulting in loss of warranty.**

Starting the robotic cleaner

Connect the power supply to the wall socket. The on/off button will light up and the robotic cleaner will start its cleaning program. If the power supply is already connected to the wall socket, the on/off button will flash to indicate that the robotic cleaner is in standby mode. Press the On/Off button in order to change the above mode (On to Off – standby, or vice versa). **Note:** if the full filter indication light is ON make sure to remove and clean the filter prior to putting the cleaner inside the pool water.

Operation

Cleaning cycle

During the cleaning cycle, the cleaner: moves across the pool floor picking up dirt and debris. Changes direction and rotates automatically according to the selected program. Climbs the pool walls every few minutes, as set in its internal program. **Note:** The robotic cleaner might occasionally stop moving for a few seconds. This is part of normal operation, not a malfunction.

Stopping robotic cleaner operation

The robotic cleaner moves automatically to 'standby' after every cleaning cycle and the on/off button starts flashing. To stop the cleaner operation during a cleaning cycle, press the operation button once. On/off button starts flashing and the cleaner is in standby mode.

Pulling cleaner unit out of the water

(1) Unplug the floating cable from the power supply. (2) Pull the floating cable until the unit is close enough to reach the handle. (3) Using the handle, lift the cleaner out of the pool. **CAUTION: Do not use the floating cable to lift the cleaner out of the water.**

The power supply is connected to the robotic cleaner via the floating cable (1). The unit is powered by AC power (2) and supplies low voltage and commands to the robotic cleaner through the outlet socket.

The power supplies feature a control panel with indicators:

- On/Off (all models)
- Full filter indicator (models Edge Ultra and Edge Pro)
- Bluetooth indicator (models Edge Ultra and Edge Pro)



Power Supply



On/Off



On/Off

Full filter indicator

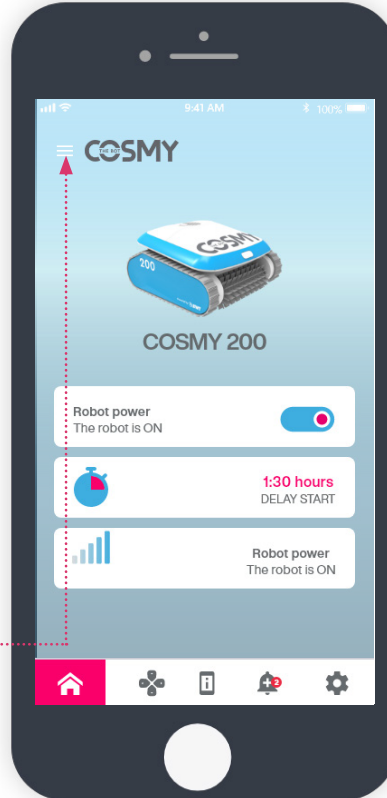
Bluetooth

Using the App

Starting the Robotic Cleaner using the App :

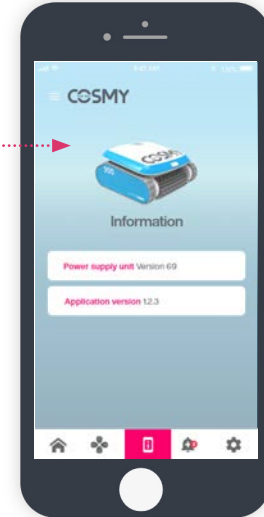
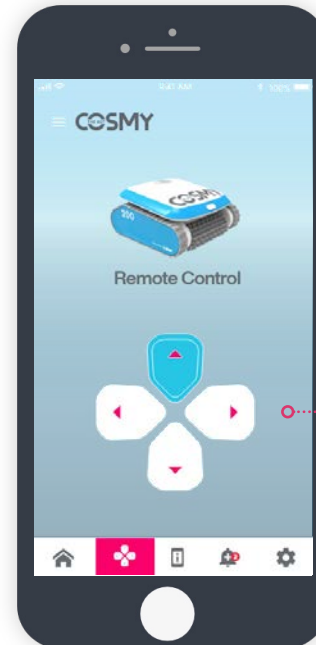
1. Download and install the Application from Google Play (Use the below QR code on the back of the manual)
2. Open the COSMY App.
3. Open Bluetooth option on your phone.
4. The APP will present the discovered robots in its range (RoboCleaner xxxxxx).
5. Tap on robot's name. The APP will connect to your power supply. The Bluetooth icon on the power supply unit will light up to indicate correct match.
6. To activate the cleaner, tap the On/off icon on the App.

Language: Choose your preferred interface language.



Information

Shows information about your Robotic Cleaner. Pull down to refresh the readings.



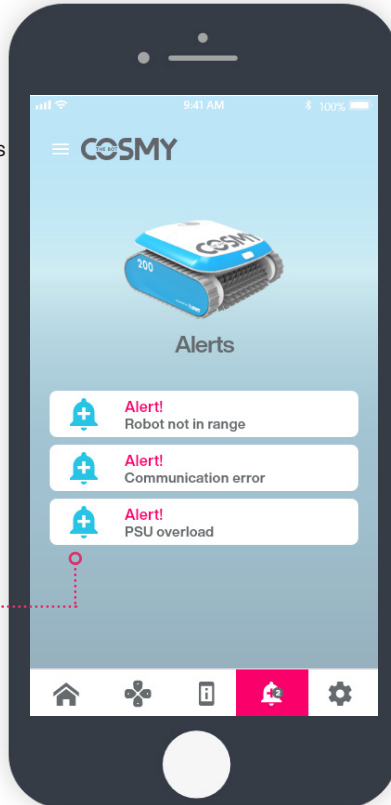
Remote Control

Hold down the RIGHT or LEFT icons to turn the robot. Use single-tap on the CHANGE DIRECTION Icon to change the driving direction of the pool Cleaner.

Using the App

Alerts

Shows different alerts received from the Robotic pool Cleaner or the Power Supply. For required action for each alert – see Trouble Shooting section.



Settings

Change the settings of the Pool Cleaner:

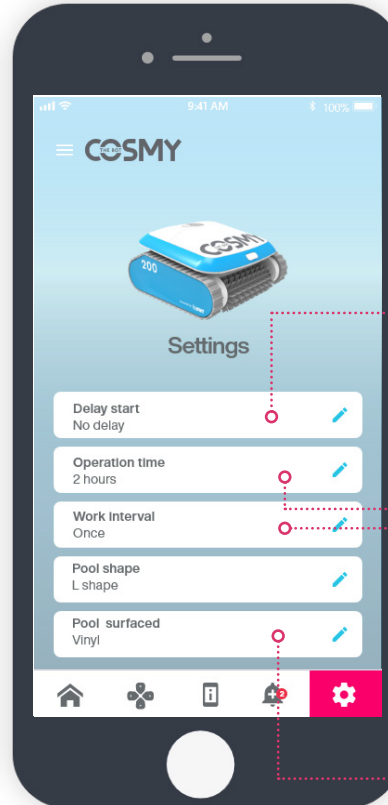
Delay Start (in hours): The Pool Cleaner will start the cleaning cycle after the chosen period of time.

Operation Time: The Pool Cleaner will clean the pool according to the chosen cycle time:

- 1.5 hours, floor only cleaning
- 2 hours, floor and wall cleaning
- 2.5 hours, floor and wall cleaning

Work Interval: The Pool Cleaner will start working automatically every 48/72/96 hours. (Choosing this option will cancel the Delay time)

Pool Properties: Choose Shape and Surface according the pool parameters.



English

Maintenance and Storage

English



Cleaning the filters

The two filters must be cleaned after each cleaning cycle. Press the button to release the filter and pull it out of the cleaner. Open the filter case. Spray water on the outer sides of the filter and then spray water towards the inner side of the filter to clean all the dirt and debris. Reinsert the filter back into its location.

Storing the robotic cleaner

Follow these instructions to store the robotic cleaner when not in use: Disconnect the power cord from the wall outlet. Disconnect the floating cable from the power supply. Make sure that the power supply is not exposed to water. Spread out the floating cable, and roll it. Wash the cleaner unit interior space with fresh water and let it dry. Roll the floating cable and place it on the cleaner unit. Caution: Do not roll the floating cable on the handle of the cleaner unit. Store the robotic cleaner components in a dry, closed location.

Checking water outlet propeller

It is recommended to periodically clean debris and hair from the propeller of the water outlet: Remove the filters. Remove the screws that hold the water outlet cover. Remove the water outlet cover. Clean any hairs, dirt, or debris. Return the cover and fasten it with the screw. Reinsert the filters.

Troubleshooting

CLEANER DOES NOT TURN ON

There is no electricity in the wall socket:

(1) Disconnect cleaner from the power supply unit. (2) Disconnect power supply from the wall socket, wait 30 seconds and reconnect. (3) Turn power on. If not activated, connect the unit to a different wall socket.

Obstacle in the drive system of the cleaner unit: (1) Turn the cleaner unit carefully to view the underside. (2) Check that the scrubbing brush is not bent/broken. (3) Clean and remove obstacles and debris if necessary.

Propeller is seized due to accumulation of hair: Check if the propeller is broken or needs to be cleaned (see "Checking Water Outlet Propeller").

CLEANER MOVES BUT DOES NOT PUMP WATER

Filters are dirty: (1) Remove the filters and clean them.

Propeller is broken or seized due to accumulation of hair: Check if the propeller is broken or needs cleaning (see "Checking Water Outlet Propeller").

CLEANER PUMPS WATER BUT DOES NOT MOVE

Obstacle in the drive system of the cleaner unit: (1) Turn the cleaner unit carefully to view the underside. (2) Check that the scrubbing brush is not bent/broken. (3) Clean and remove obstacles and debris if necessary.

CLEANER STARTS AND SHUTS OFF AFTER A SHORT TIME

Filters are dirty: (1) Remove and clean the filters. (2) Restart the robot and try again.

Propeller is broken or seized due to accumulation of hair: (1) Remove the top screws on the top outlet. (2) Check if the propeller is broken or needs to be cleaned.

Obstacle in the drive system of the cleaner unit: (1) Turn the cleaner unit carefully to view the underside. (2) Check that the scrubbing brush is not bent/broken. (3) Clean and remove obstacles and debris if necessary.

CLEANER DOES NOT PICK UP DIRT

Filters are dirty or have holes.

Clean as needed and verify that there are no holes in the filters. If there are holes in the filter it needs to be replaced.

Propeller is broken or seized due to accumulation of hair. Check if the propeller is broken or needs cleaning (see "Checking Water Outlet Propeller").

CLEANER UNIT DOES NOT COVER THE ENTIRE POOL

Clean the filters.

1. Verify that there is enough length of the floating cable in the water to reach the far end of the pool.
2. Make sure that the floating cable is properly spread out and is not tangled.

Propeller is broken or seized due to accumulation of hair: (1) Remove the top screws on the top outlet. (2) Check if the propeller is broken or needs cleaning.

THE CLEANER DOES NOT CLIMB WALLS

(1) Verify that your robotic cleaner is not a floor-only model. (2) Verify that Program 1, floor cleaning only, is selected on the App. (3) Make sure to clean the filters (4) Make sure propeller isn't broken or seized with debris/hair.



Warning

Do not stay in the pool and remove any and all items from the pool before operating the robotic pool cleaner. Do not leave the robot inside the pool if unused.

The power supply must be connected through a Ground Fault Current Interrupter (GFCI USA) or a Residual Current Device (RCD Europe) not exceeding 30 mA.

The connection to the power must meet local and national wiring rules.

All parts must be replaced with original parts supplied by a BWT authorized service center.

Keep out of children's reach.

Warranty - Two-Year Bumper-To-Bumper

Subject to the terms and conditions of this Warranty, Steward Group LLC DBA Aquabot warrants to the consumer who is the initial purchaser of this unit ("you") that such unit will be free from defects in workmanship and materials under normal use and conditions (as described below) for a period of two (2) years from the original date of purchase (the "Initial Coverage Term") with respect to all parts of such unit.

Warranty: This Warranty covers: all parts of this unit, including power supplies, pumps, motors, electrical cables, brushes, treads, belts, bushings, handles, enclosures, bags, wheels, remote controls and other components; and, throughout the period this Warranty is in effect, defects in workmanship or materials with respect to the covered parts under normal conditions and normal use, with such use in compliance with the Operator's Manual (including without limitation the preventative maintenance described in such Manual) in private residential pools in the United States of America and Canada. Each defect or failure of this unit or any parts of it due to commercial use, unauthorized modification, misuse, abuse, neglect, acts of God (such as an earthquake) or accident is excluded from this Warranty. Furthermore, Aquabot recommends (but does not require) that maintenance or repairs be performed only by Steward Group LLC DBA Aquabot Authorized Service Center ("Authorized Service Center"), as improper or incorrectly performed maintenance or repairs (including without limitation the use of defective parts) voids this Warranty.

For each part determined by Steward Group LLC DBA Aquabot to be defective or to have failed under such use and conditions within the Coverage Term, as applicable, Steward Group LLC DBA Aquabot will, at its option, repair or replace such part at no expense to you (provided, however, that you will be responsible for all shipping or transportation costs in connection with transporting this unit to and from an Authorized Service Center). In the event of such defect or failure of any such part, the foregoing will be your exclusive remedy.

Limitations: this warranty is in lieu of all other express warranties, obligations or liabilities. All implied warranties, obligations or liabilities including, but not limited to, each implied warranty of merchantability, shall be limited in duration to two (2) years from the purchase date, as provided in this warranty. Each action for breach of warranty hereunder, including, but not limited to, breach of an implied warranty of merchantability, must be brought within a period of thirty (30) months from the purchase date with respect to the coverage term. In no case shall Steward Group LLC DBA Aquabot be liable for any or all incidental and consequential damages for breach of this or any other warranty, express or implied. No agent, representative, dealer or employee of Steward Group LLC DBA Aquabot has the authority to increase or alter the obligations of this warranty.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

WARNING: Some vinyl liner patterns are specifically susceptible to rapid surface wear and pattern removal caused by objects coming into direct contact with the vinyl surface, including pool brushes, pool toys, floats, fountains, chlorine dispensers, and automatic pool cleaners. Vinyl liner patterns can be seriously scratched or abraded simply by rubbing the surface with a pool brush. Additionally, Ink from the pattern can also rub off during the installation process or when it comes into contact with objects in the pool. Steward Group LLC DBA Aquabot is not responsible for, and the Limited Warranty does not cover, pattern removal, abrasion or markings on vinyl liners. Warranty Service: To obtain warranty service for this unit, go to our website www.aquabot.com. To review warranty coverage, inquire about technical service issues or ask other questions, contact us at 1-833-4MY-AQUA (1-833-469-2782).

Introduction

Présentation du système

Le robot nettoie le fond et les parois de la piscine dans le but de collecter les impuretés ou saletés et les débris dans ses filtres internes. Le présent manuel explique les modes d'utilisation du robot nettoyeur, y compris les procédures de nettoyage, d'entretien et de stockage.

Remarque:

Le présent manuel passe en revue les différents modèles de robots nettoyeurs. Les composants varient selon le type de modèle.

Fonctionnement du robot nettoyeur:

Une fois placé dans la piscine et mis en marche, le robot nettoyeur fonctionne selon le programme établi par le module de contrôle et d'alimentation. Il se déplace le long du fond et des parois de la piscine en couvrant toute la zone. Lorsque le robot nettoyeur a terminé son programme de nettoyage, il reste inactif au fond de la piscine et s'arrête automatiquement. **Remarque :** Il est recommandé de ne pas arrêter le robot nettoyeur avant la fin du cycle de nettoyage.

Remarque :

La fonction permettant de monter sur les parois est en option. Lorsque la fonction permettant de monter aux parois est activée, le robot nettoyeur effectue cette manœuvre par intervalles conformément à son programme interne. Sa capacité à gravir les escaliers de la piscine est soumise à la géométrie et au matériau de l'escalier.

Conditions d'utilisation

Le robot nettoyeur est conçu pour être utilisé dans les piscines résidentielles uniquement dans les conditions suivantes : (1) Température recommandée de l'eau comprise entre 22°C et 32°C (72°F et 90°F). (2) pH de l'eau : compris entre 7,2 et 7,6 (3) Niveau de chlore : l'entretien de la piscine se fait suivant les instructions du fabricant de la piscine (Niveau de chlore recommandé 2-4 ppm) Remarque : L'entretien inadéquat de la piscine suivant les recommandations fournies sur les conditions de fonctionnement pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du robot nettoyeur.

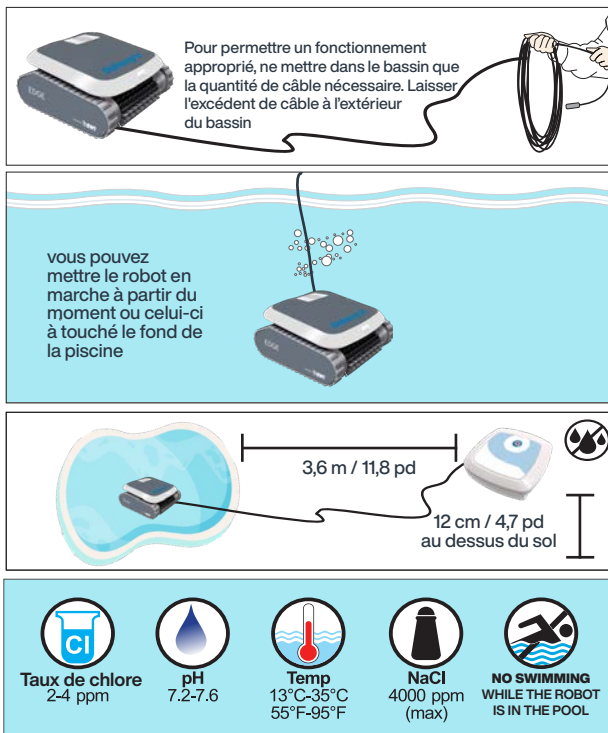
Composition du carton:



Transformateur



Fonctionnement



Installation du dispositif d'alimentation électrique

Installer le dispositif d'alimentation électrique à 3,6 mètres (11,8 pieds) au moins de la piscine et à 12 cm (4 pouces) au moins au-dessus de la surface.

MISE EN GARDE: Le dispositif d'alimentation électrique ne résiste pas à l'eau ; il ne doit pas être exposé à l'eau ou directement à la lumière du soleil.

Appuyer sur le bouton en plastique des attaches zip afin de libérer le câble flottant. Utiliser autant de câble que nécessaire dans l'eau.

Avant de placer le robot nettoyeur dans la piscine

S'assurer qu'il n'y a personne dans la piscine. S'assurer que les filtres sont propres. S'assurer que les conditions de la piscine sont remplies ; (Voir « Conditions de fonctionnement »).

Placer le module de nettoyage dans l'eau

Dérouler le câble flottant. Il est recommandé de dérouler le câble à une longueur égale à la diagonale de la piscine, plus deux mètres supplémentaires. Lisser les bobines ou les torsions du câble. Brancher le câble flottant à la prise qui se trouve sur le dispositif d'alimentation électrique. Enrouler le câble supplémentaire hors de la piscine, près du dispositif d'alimentation électrique. Placer le robot nettoyeur dans la piscine. Le laisser se poser au fond de la piscine. Attendre que le robot nettoyeur ait atteint le fond de la piscine pour déclencher la mise en marche.

MISE EN GARDE: L'utilisation du nettoyeur hors de l'eau peut entraîner de dommages immédiats et graves pouvant entraîner la perte de la garantie.

Fonctionnement

Démarrage du robot nettoyeur

Brancher le dispositif d'alimentation électrique à la prise. Le voyant lumineux Marche/Arrêt s'allume et le robot nettoyeur commence son programme de nettoyage. Si le dispositif d'alimentation électrique est déjà connecté à la prise murale, le voyant lumineux Marche/Arrêt clignote pour indiquer que le robot nettoyeur est en mode veille. Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt pour changer le mode précédent.

Remarque : Lorsque le voyant de vérification du filtre est allumé, les filtres du robot nettoyeur doivent être nettoyés avant de placer le module de nettoyage dans la piscine.

Cycle de nettoyage

Pendant le cycle de nettoyage, le robot nettoyeur :

- (1) se déplace dans le fond de la piscine et collecte les impuretés et les débris.
- (2) change de direction et suit automatiquement un parcours en fonction du programme sélectionné
- (3) monte les parois de la piscine à une fréquence définie dans son programme interne.

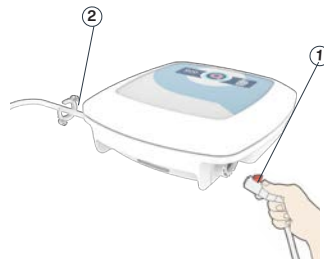
Remarque : Le robot nettoyeur peut parfois s'immobiliser pendant quelques secondes. Il ne s'agit pas d'un cas de dysfonctionnement, mais cela fait partie du fonctionnement normal.

Arrêter le robot nettoyeur

Le robot nettoyeur passe automatiquement en mode "veille" après chaque cycle de nettoyage et le voyant lumineux Marche/Arrêt se met à clignoter. Pour arrêter le robot au cours d'un cycle de nettoyage, appuyer sur la touche « Marche » une fois. Le voyant lumineux Marche/Arrêt se met à clignoter et le robot nettoyeur passe en mode veille.

Retirer le module de nettoyage de l'eau

(1) Débrancher le câble flottant du dispositif d'alimentation électrique. (2) Tirer sur le câble flottant pour rapprocher le robot nettoyeur jusqu'à ce qu'il soit à portée de main. (3) Soulever le robot nettoyeur avec la poignée pour le retirer de la piscine. **Attention: Ne pas utiliser le câble flottant pour sortir le module de nettoyage de l'eau.**



Alimentation électrique



● Marche/
Arrêt



● Marche/
Arrêt

🗑 Indicateur
de filtre
plein

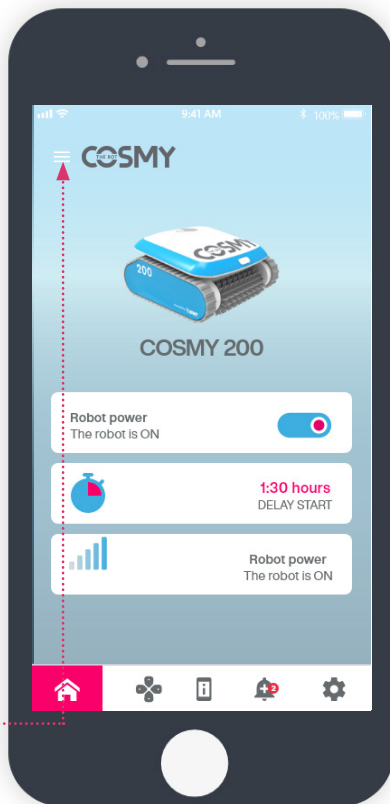
📶 Bluetooth

Utilisation des écrans de l'application

Démarrage du robot nettoyeur à l'aide de l'application :

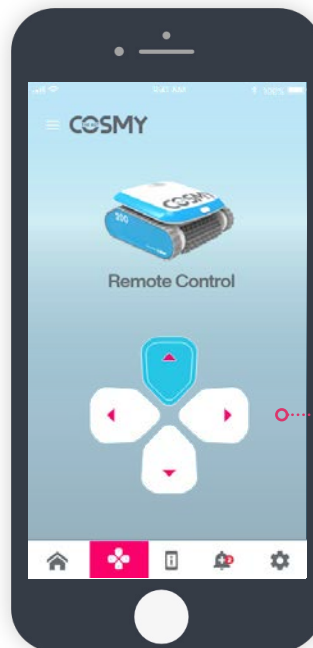
1. Téléchargez et installez l'application depuis Google Play (Utilisez le code QR ci-dessous au dos du manuel)
2. Ouvrez l'application COSMY.
3. Ouvrez l'option Bluetooth sur votre téléphone.
4. L'APP présentera les robots découverts dans sa gamme (RoboCleaner xxxxxx).
5. Appuyez sur le nom du robot. L'APP se connectera à votre alimentation. L'icône Bluetooth s'allumera pour indiquer la correspondance correcte.
6. Pour activer le nettoyeur, appuyez sur l'icône Marche/Arrêt sur l'application.

Langue: Choisissez votre langue d'interface préférée.



Informations

Présente des informations sur votre robot nettoyeur. Tirez vers le bas pour actualiser les données à l'écran



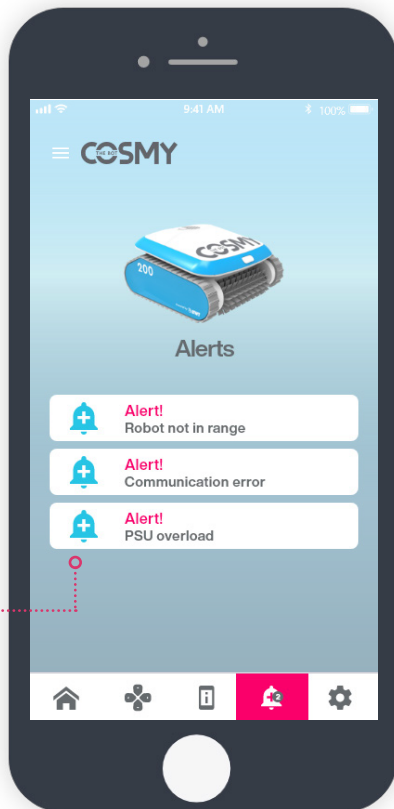
Télécommande

Appuyez sur les icônes DROITE ou GAUCHE pour tourner le robot. Faites un simple clic sur l'icône CHANGEMENT DE DIRECTION pour changer le sens de la marche du robot nettoyeur

Utilisation des écrans de l'application

Alertes

Affiche les différentes alertes émises par le robot nettoyeur ou le module de commande et d'alimentation. Pour les mesures requises pour chaque alerte – Voir la section de DÉPANNAGE.



Settings

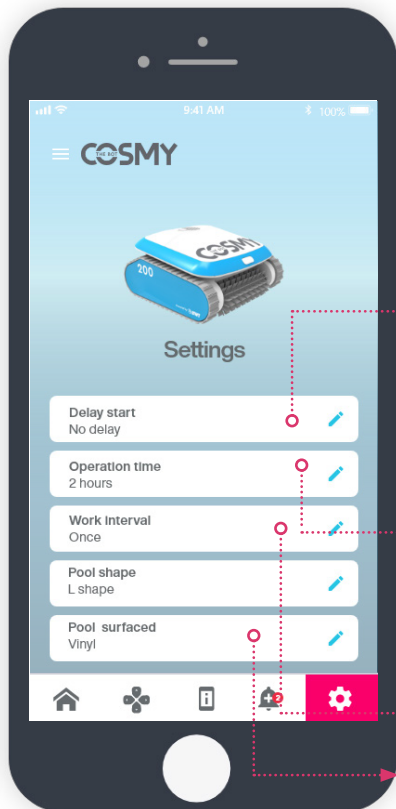
Modification des paramètres de votre robot nettoyeur :

Mise en marche différée (heures): Le robot nettoyeur commence le cycle de nettoyage après la durée choisie. Utilisez cette option pour laisser la saleté se déposer sur le fond avant d'entamer le cycle de nettoyage.

Durée de fonctionnement: Le robot nettoyeur effectue le nettoyage de la piscine pendant la durée choisie:
- 1h30, nettoyage du sol uniquement
- 2 heures, nettoyage des sols et des murs
- 2,5 heures, nettoyage des sols et des murs

Intervalle de fonctionnement: Le robot nettoyeur commence à fonctionner automatiquement toutes les 48/72/96 heures. (Cette option annule l'heure de mise en marche différée)

Propriétés de la piscine: Choisissez la forme et la surface selon les paramètres de votre piscine.



Français



Nettoyage des filtres

Les deux filtres doivent être nettoyés après chaque cycle de nettoyage. Appuyer le bouton pour libérer le filtre et le retirer du robot. Ouvrir le boîtier de filtre. Pulvériser de l'eau sur les faces extérieures puis sur les faces intérieures du filtre pour nettoyer la saleté et les impuretés. Remettre le filtre en place.

Rangement du robot nettoyeur

Suivre les consignes ci-dessous pour ranger le robot nettoyeur lorsque vous ne l'utilisez pas : Debrancher le câble d'alimentation de la prise de secteur. Debrancher le câble flottant du dispositif d'alimentation électrique. S'assurer que le dispositif d'alimentation électrique n'est pas exposé à l'eau. Etendre le câble flottant et le dérouler. Nettoyer l'espace intérieur du robot nettoyeur avec de l'eau propre et le laisser sécher. Enrouler le câble flottant et le poser sur le robot nettoyeur. Ranger les composants du robot nettoyeur dans un endroit sec et sûr.

Vérification de l'hélice de sortie de l'eau

Il est recommandé de nettoyer périodiquement les débris et les cheveux de l'hélice de la turbine d'aspiration : Retirer les filtres.

Retirer les vis qui fixent le couvercle de la sortie d'eau. Retirer le couvercle de la sortie d'eau. Nettoyer cheveux, saleté ou débris. Reposer le couvercle, puis le serrer avec les vis. Reinsérer les filtres

Dépannage

LE ROBOT NETTOYEUR NE S'ALLUME PAS :

La prise murale n'est pas sous tension :

- (1) Débrancher le robot nettoyeur du bloc d'alimentation et de commande.
- (2) Débrancher l'alimentation électrique de la prise murale, puis attendre 30 secondes avant de la rebrancher.
- (3) Si l'appareil ne s'allume pas, essayer avec une autre prise

Obstacle dans le système d'entraînement de l'unité de nettoyage :

- (1) Retourner le robot à l'envers. (2) Vérifier que la brosse nettoyante n'est pas pliée / cassée.
- (3) Nettoyer et enlever les obstacles et les débris si nécessaire.

L'hélice est grippée en raison de l'accumulation de cheveu : vérifier si l'hélice est cassée ou doit être nettoyée (voir « Vérification de l'hélice de sortie d'eau »).

LE ROBOT NETTOYEUR SE DÉPLACE MAIS NE POMPE PAS D'EAU :

Les filtres sont sales : Retirer les filtres et les nettoyer.

L'hélice est cassée ou grippée en raison de l'accumulation de fibres/cheveux : Vérifier si l'hélice est cassée ou doit être nettoyée (voir « Vérification de l'hélice de sortie d'eau »).

LE ROBOT NETTOYEUR POMPE L'EAU MAIS NE SE DÉPLACE PAS :

Obstacle dans le système d'entraînement du robot nettoyeur : (1) Retourner prudemment le robot à l'envers.

- (2) Vérifier que la brosse nettoyante n'est pas pliée / cassée.
- (3) Nettoyer et enlever les obstacles et les débris si nécessaire.

LE ROBOT NETTOYEUR DÉMARRE ET S'ÉTEINT APRÈS UN COURT INSTANT :

Les filtres sont sales : (1) Retirer les filtres et les nettoyer. (2) Redémarrer le robot et essayez encore.

L'hélice est cassée ou grippée en raison de l'accumulation de cheveu : (1) Retirer la vis supérieure de la sortie supérieure. Vérifier si l'hélice est cassée ou doit être nettoyée.

Obstacle dans le système d'entraînement du robot nettoyeur :

- (1) Retourner prudemment le robot à l'envers. (2) Vérifier que la brosse nettoyante n'est pas pliée / cassée. (3) Nettoyer et enlever les obstacles et les débris si nécessaire.

LE ROBOT NETTOYEUR N'ASPIRE PAS LES SALE-TÈS :

Les filtres sont sales ou ont des trous : Nettoyer au besoin et vérifier qu'il n'y a pas de trous dans les filtres.

L'hélice est cassée ou grippée en raison d'une accumulation des cheveux : Vérifier si l'hélice est cassée ou doit être nettoyée (voir « Vérification de l'hélice de sortie d'eau »).

LE ROBOT NETTOYEUR NE COUVRE PAS TOUT LE BASSIN :

Nettoyer les filtres : (1) Vérifier que la longueur du câble flottant est suffisante dans l'eau pour atteindre l'extrémité de la piscine. (2) S'assurer que le câble flottant est correctement étalé et n'est pas emmêlé.

L'hélice est cassée ou grippée en raison d'une accumulation de cheveu : (1) Retirer les vis supérieures de la sortie supérieure. 2. Vérifier si l'hélice est cassée ou doit être nettoyée.

LE ROBOT NETTOYEUR NE MONTE PAS AU PAROIS :

(1) Vérifier que votre robot nettoyeur n'est pas modélé destiné uniquement au sol. (2) Vérifier que le Programme 1, nettoyage des sols uniquement, n'est pas sélectionné sur le bloc d'alimentation. (3) Nettoyer les filtres. (4) Vérifier que l'hélice n'est pas cassée ou coincée par les fibres / cheveux.



ATTENTION

Ne pas rester dans la piscine et y retirer tous les objets avant d'utiliser le robot nettoyeur de piscine. Sortir le robot nettoyeur de l'eau après chaque utilisation.

L'alimentation électrique doit être branchée à un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (GFCI USA) ou à un interrupteur à courant différentiel résiduel (RCD Europe) ne dépassant pas 30 mA. Le branchement à la source d'alimentation électrique doit répondre aux règles de câblage locales et nationales.

Toutes les pièces doivent être remplacées par les pièces d'origine fournies par Aquatron Robotic Technologie.

Maintenir hors de portée des enfants.

Couverture Totale De Garantie De Deux Ans

Conformément aux termes et conditions de la présente garantie, Steward Group LLC DBA Aquabot garantit au consommateur qui est le premier acheteur de cet appareil (« vous »), qu'il est exempt de tout défaut de fabrication et de matériaux dans des conditions normales d'utilisation (comme indiqué cidessous) pendant une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat initiale pour toutes les pièces de l'appareil.

Garantie: La présente garantie couvre: toutes les pièces de l'appareil, y compris les alimentations électriques, les pompes, les moteurs, les câbles électriques, les brosses, les bandes de roulement, les courroies, les bagues, les manches, les poignées, les boîtiers, les sacs, les roues, les télécommandes et autres composants ; pendant toute la durée de cette garantie, les défauts de fabrication ou de matériaux des pièces couvertes dans des conditions normales et pour une utilisation normale, avec cette utilisation conformément au Manuel opérateur (y compris, sans limitation la maintenance préventive décrite dans ce Manuel) et dans des bassins résidentiels privés aux États-Unis d'Amérique et Canada. Tout défaut ou défaillance de cet appareil ou de toute partie de celui-ci dû à une utilisation commerciale, une modification non autorisée, une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, un cas de force majeure (tel qu'un tremblement de terre) ou un accident est exclu de cette Garantie. Par ailleurs, Aquabot recommande (mais n'exige pas) que les opérations d'entretien ou de dépannage soient réalisées uniquement par un Centre d'entretien agréé par Steward Group LLC DBA Aquabot (« Centre d'entretien agréé »), car un entretien ou des réparations incorrects ou mal effectués (y compris, sans limitation l'utilisation de pièces défectueuses) annule cette Garantie.

Français

Pour chaque pièce déterminée par Steward Group LLC DBA Aquabot comme étant défectueuse ou étant usée en raison de son utilisation et des conditions d'utilisation pendant la Durée de couverture initiale ou la durée de couverture supplémentaire, selon le cas, Steward Group LLC DBA Aquabot réparera ou remplacera, à sa discrétion, cette pièce sans frais pour vous (à condition, toutefois, que tous les frais d'expédition ou de transport liés au transport de cet appareil vers et depuis un Centre d'entretien autorisé soient à votre charge). Dans l'éventualité d'un tel défaut ou d'une telle défaillance d'une telle pièce, les dispositions décrites ci-dessus seront votre recours exclusif. Limites la présente garantie remplace toutes les autres garanties ou responsabilités expresses. Responsabilités implicites, y compris, mais sans s'y limiter, chaque garantie implicite de qualité marchande, seront limitées dans leur durée à deux (2) an à compter de la date d'achat ou à trois (3) ans à compter de la date d'achat, comme le prévoit cette garantie. Toute action au titre de la garantie en vertu des présentes, y compris, mais sans s'y limiter, la violation d'une garantie implicite de qualité marchande, doit être intentée dans un délai de trente mois (30) mois à compter de la date d'achat en ce qui concerne la durée de la couverture supplémentaire. Steward group llc dba aquabot ne peut en aucun cas être tenu responsable de tout dommages accidentel ou consécutif à la violation de la présente garantie ou de toute autre garantie, expresse ou implicite. Aucun agent, représentant, concessionnaire ou employé de steward group llc dba aquabot n'est autorisé à modifier ou à ignorer les obligations de la présente garantie. Certains états n'autorisent pas des restrictions sur la durée d'une garantie implicite, ainsi la restriction ci-dessus ne s'applique pas à vous. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accidentels ou consécutifs, ainsi l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux particuliers, lesquels peuvent varier d'un état à l'autre.

AVERTISSEMENT Certains motifs de revêtement vinyle sont particulièrement sensibles à l'usure rapide de la surface et à la détérioration des motifs en raison du contact direct d'objets avec la surface de vinyle, notamment les brosses de piscine, les jouets de piscine, les flotteurs, les fontaines, les distributeurs de chlore et les appareils automatiques de nettoyage de piscine. Les motifs de revêtement vinyle peuvent être sérieusement égratignés ou usés simplement en frottant la surface à l'aide d'une brosse de piscine. Par ailleurs, l'encre du motif peut également s'effacer au cours du processus d'installation ou alors lorsqu'il entre en contact avec des objets dans la piscine. Steward Group LLC DBA Aquabot décline sa responsabilité à cet effet, et la garantie limitée ne couvre ni la détérioration du motif, ni l'abrasion ou le marquage sur les revêtements vinyles.

Service de garantie: Pour se prévaloir du service de garantie pour cet appareil, rendez-vous sur notre site Internet www.aquabot.com. Si vous voulez examiner la couverture de votre garantie, vous renseigner sur les problèmes de service technique ou poser d'autres questions, contactez-nous au 1-833-4MY-AQUA (1-833-469-2782).

Introducción

Descripción general del sistema

El robot limpiafondos limpia el fondo y las paredes de la piscina para recoger la suciedad y los residuos en sus filtros internos. Este manual de usuario explica cómo utilizar el robot limpiafondos, incluyendo los procedimientos de limpieza, mantenimiento y almacenamiento.

Nota:

Este manual del usuario describe diferentes modelos con variantes en sus componentes.

Operación del robot limpiafondos

Cuando el robot limpiafondos se ha colocado en la piscina y se ha encendido, funciona de acuerdo con el programa. El robot limpiafondos se desplaza por el fondo y las paredes de la piscina, cubriendo toda la zona de la piscina. Cuando finaliza el programa, permanece inactivo en el fondo de la piscina. Se apagará automáticamente.

Nota:

La subida por las paredes es una función opcional. Cuando la función de subida de paredes está activada, el robot limpiafondos sube por las paredes a intervalos según su programa interno. La capacidad de un robot limpiafondos para subir por las escaleras de una piscina está sujeta a la geometría y material de la escalera.

Condiciones de funcionamiento

El robot limpiafondos está diseñado para uso en piscinas en las siguientes condiciones:

- (1) temperatura del agua recomendada entre 22 °C - 32 °C (72°F-90°F).
- (2) pH del agua: 7,2 - 7,6
- (3) Nivel de cloro: la piscina se mantiene de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la piscina. (Nivel de cloro recomendado: 2-4 ppm)

Nota:

Si la piscina no se mantiene de acuerdo con las condiciones de funcionamiento recomendadas, el robot limpiafondos podría no funcionar correctamente.

Componentes



Cable

Unidad de alimentación



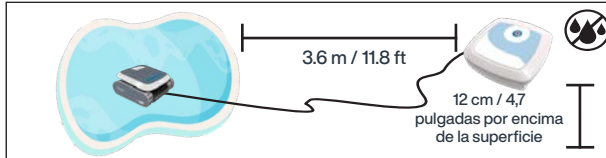
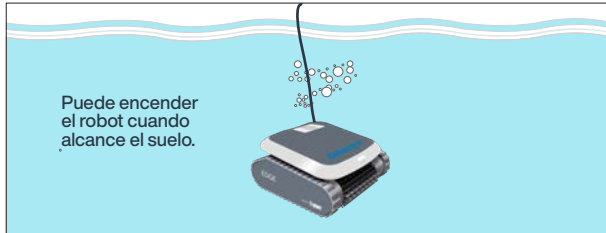
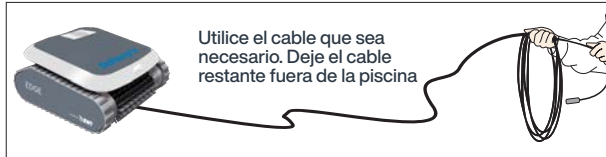
Cart (opcional)



Robot limpiador de piscinas



Utilización



Cloro
2-4 ppm



pH
7.2-7.6



Temp
13°C-35°C
55°F-95°F



NaCl
4000 ppm
(max)



**NO NADAR
MIENTRAS EL
ROBOT ESTA EN LA
PISCINA**

Colocación de la unidad de alimentación

Coloque la unidad de alimentación al menos a 3,6/11,8 pies metros de distancia de la piscina y al menos 12 cm por encima del suelo.

PRECAUCIÓN: La unidad de alimentación no es impermeable; no debe exponerse al agua o a la luz solar directa.

Presione el botón en la abrazadera de para liberar el cable flotante. Utilice tanto cable como sea necesario en el agua.

Antes de colocar el limpiafondos en el agua

Asegúrese de que no haya nadie en la piscina. Asegúrese de que los filtros estén limpios. Asegúrese de que se cumplan las condiciones de la piscina; (consulte "Condiciones de funcionamiento").

Colocación del limpiafondos en el agua

Desenrolle el cable flotante. Se recomienda extender una longitud de cable equivalente a la diagonal de la piscina más dos metros adicionales. Desenrolle enredos o torceduras del cable. Conecte el cable flotante a la toma de alimentación. Enrolle el cable adicional fuera de la piscina, cerca de la alimentación. Coloque el limpiafondos en la piscina.

Deje que el robot limpiafondos se hunda hasta el fondo de la piscina. No lo ponga en marcha antes de que esté asentado en el suelo de la piscina.

PRECAUCIÓN: La utilización del limpiafondos fuera del agua puede causar graves daños inmediatos y ocasiona la pérdida de la garantía.

Utilización

Puesta en marcha del robot limpiafondos

Conecte la unidad de alimentación a la toma de la pared. El botón de encendido/apagado se enciende y el robot limpiafondos inicia su programa de limpieza.

Si la unidad de alimentación ya está conectada a la toma de la pared, el botón de encendido/apagado parpadea para indicar que el robot limpiafondos está en modo de espera.

Pulse el botón de encendido/apagado para cambiar el modo anterior (encendido a apagado - en espera, y viceversa).

Nota: si se enciende la luz indicadora de filtro lleno, asegúrese de retirar y limpiar el filtro antes de colocar el robot en la piscina.

Ciclo de limpieza

Durante el ciclo de limpieza, el robot limpiafondos:

- (1) Se desplaza por el fondo de la piscina recogiendo la suciedad y los residuos.
- (2) Cambia de dirección y gira automáticamente según el programa seleccionado
- (3) Sube por las paredes de la piscina cada pocos minutos, según lo establecido en su programa interno.

Nota: ocasionalmente, el robot limpiafondos puede dejar de moverse durante unos segundos. Esto forma parte del funcionamiento normal, no indica ninguna avería.

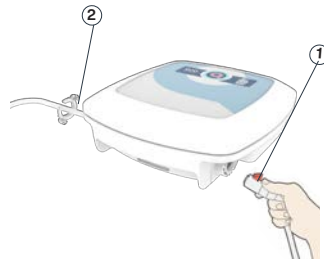
Parada de funcionamiento del robot limpiafondos

El robot limpiafondos se mueve automáticamente al modo de espera (STANDBY) después de cada ciclo de limpieza, y el botón de encendido/apagado empieza a parpadear. Para detener el funcionamiento del limpiafondos durante un ciclo de limpieza, presione el botón de funcionamiento una vez. El botón de encendido/apagado empieza a parpadear y el limpiafondos pasa a estar en modo de espera.

Extracción del limpiafondos del agua

Desconecte el cable flotante de la unidad de alimentación I. Tire hacia arriba el cable flotante para acercar la unidad del limpiafondos hasta que sea posible agarrar el asa. Agarrando el asa, levante el limpiafondos para extraerlo de la piscina.

Precaución: No utilice el cable flotante para extraer el limpiafondos fuera del agua.



Alimentación



Encendido/
apagado



Encendido/
apagado

Indicador
de filtro
lleno

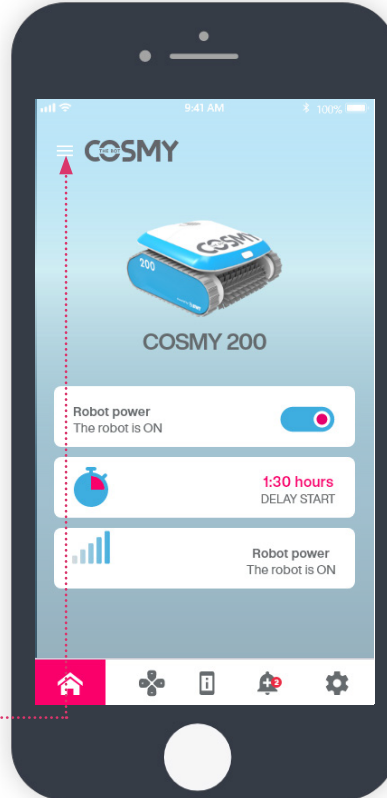
Bluetooth

Utilizar las pantallas de la aplicación

Iniciar el robot de limpieza con la aplicación:

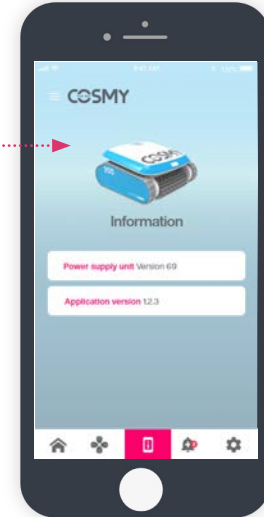
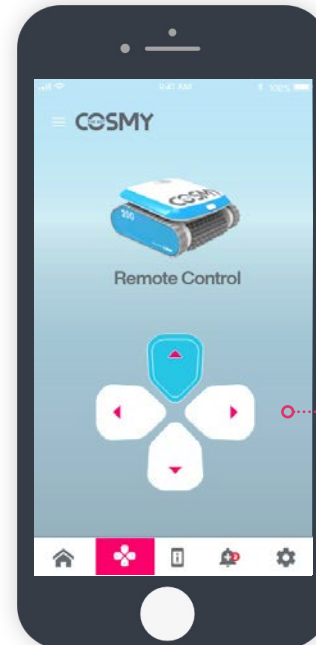
1. Descargue e instale la aplicación desde Google Play (Utilice el siguiente código QR en la parte posterior del manual)
2. Abra la aplicación COSMY.
3. Abra la opción Bluetooth en su teléfono.
4. La APLICACIÓN presentará los robots descubiertos en su rango (RoboCleaner xxxxxx).
5. Toque el nombre del robot. La aplicación se conectará a su fuente de alimentación. El icono de Bluetooth en la fuente de alimentación se iluminará para indicar la coincidencia correcta.
6. Para activar el limpiador, toque el icono de encendido / apagado en la aplicación.

Idioma: Elija su preferencia de idioma de la interfaz.



Información

Muestra información acerca de su Limpiador robótico. Tire hacia abajo para actualizar las lecturas



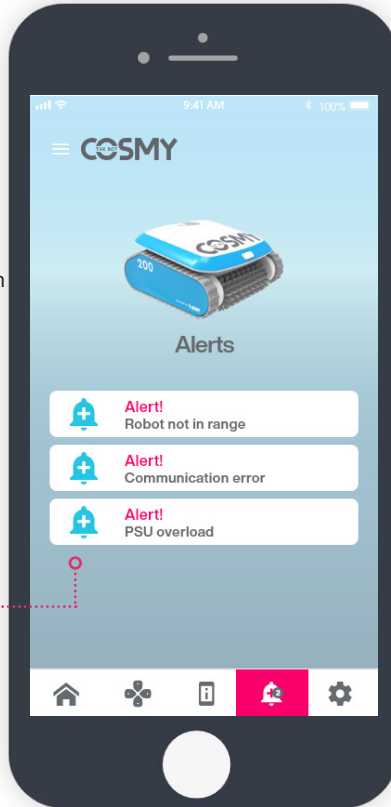
Control remoto

Mantenga presionados los iconos DERECHA o IZQUIERDA para girar el robot. Utilizar un solo toque en el icono CAMBIAR DIRECCIÓN Para cambiar la dirección de conducción del limpiador robótico

Utilizar las pantallas de la aplicación

Alertas

Muestra diferentes alertas recibidas Desde el robot limpiador o la unidad de alimentación y de control. Para la acción necesaria para cada alerta. Consulte la sección de solución de problemas.



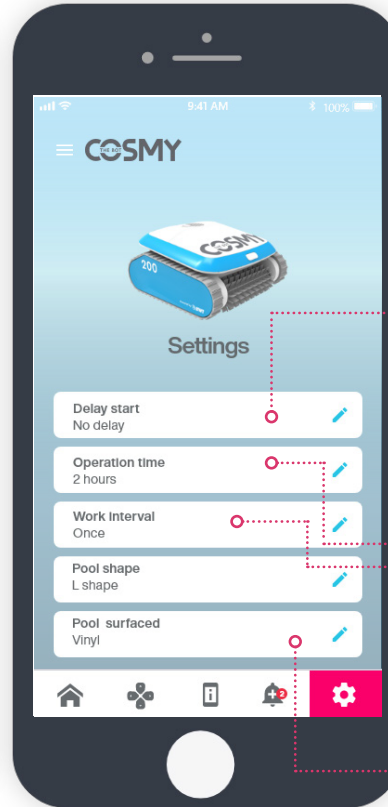
Cambiar la configuración de su limpiador robótico :

Inicio de retardo (en horas): El limpiador robótico iniciará el ciclo de limpieza tras el período de tiempo elegido. Utilice esta opción para permitir que la suciedad se hunda antes de iniciar el ciclo de limpieza.

Tiempo de operación : El robot limpiador limpia la piscina según el ciclo de tiempo seleccionado:
- 1,5 horas, solo limpieza del suelo
- 2 horas, limpieza de suelos y paredes
- 2,5 horas, limpieza de suelos y paredes

Intervalo de trabajo: El limpiador robótico empezará a funcionar automáticamente cada 48/72/96 horas. (Si elige esta opción podrá cancelar el tiempo de retraso)

Propiedades de piscina: Elija la forma y superficie según los parámetros de su piscina.



Mantenimiento y Almacenamiento



Limpeza de filtros

Los dos filtros deben limpiarse después de cada ciclo de limpieza. Presione el botón para liberar el filtro y sáquelo del limpiafondos. Abra el alojamiento del filtro. Rocíe agua sobre el lado interno del filtro para limpiar toda la suciedad y los escombros. Vuelva a insertar el filtro en su lugar hasta oír un clic para asegurarlo.

Almacenamiento del robot limpiafondos

Siga estas instrucciones para almacenar el robot limpiafondos cuando no esté en uso: Desconecte el cable de alimentación de la toma de la pared. Desconecte el cable flotante de la unidad de alimentación. Compruebe que la unidad de alimentación no esté expuesta al agua. Extienda el cable flotante y elimine los enredos del cable. Limpie el espacio interior del limpiafondos con agua limpia y deje que se seque. Enrolle el cable flotante y colóquelo en la unidad del limpiafondos.

Precaución: No enrolle el cable flotante en el asa del limpiafondos. Guarde los componentes del robot limpiafondos en un lugar seco y cerrado.

Comprobación de la hélice de salida de agua

Se recomienda que limpie periódicamente la suciedad y los pelos de la hélice de salida de agua:

Extraiga los filtros.

Retire los tornillos que sujetan la cubierta de la salida de agua.

Retire la cubierta de la salida de agua.

Limpie todos los pelos, suciedad o residuos.

Vuelva a colocar la tapa y fjela con el tornillo.

Vuelva a colocar los filtros.

Solución de problemas

EL LIMPIAFONDOS NO SE ENCIENDE

No hay electricidad en el enchufe de la pared:

(1) Desconecte el limpiafondos de la unidad de alimentación y control. (2) Desconecte la fuente de alimentación del enchufe de pared, esperar 30 segundos y vuelva a conectar. (3) Encienda la alimentación. Si no se activa, conecte la unidad a un enchufe de pared diferente.

Obstáculo en el sistema de accionamiento de la unidad de limpieza: (1) Gire la unidad de limpieza con cuidado para ver la parte inferior. (2) Compruebe que el cepillo no esté doblado ni roto. (3) Limpie y elimine obstáculos y escombros si es necesario.

La hélice está atascada debido a la acumulación de cabello: compruebe si la hélice está rota o necesita ser limpiada (ver "Comprobación de la hélice de salida de agua").

EL LIMPIADOR BOMBEA AGUA PERO NO SE MUEVE

Obstáculo en el sistema de accionamiento de la unidad de limpieza:

(1) Gire la unidad de limpieza con cuidado para ver la parte inferior. (2) Compruebe que el cepillo no esté doblado ni roto. (3) Limpie y elimine obstáculos y residuos si es necesario.

EL LIMPIADOR EMPIEZA Y SE APAGA AL POCO TIEMPO

Los filtros están sucios: (1) Retire y limpie los filtros. (2) Reinicie el robot y vuelva a intentarlo.

La hélice está rota o atascada debido a la acumulación de cabello: (1) Retire los tornillos

superiores de la tapa superior. (2) Compruebe si la hélice está rota o necesita ser limpiada.

Obstáculo en el sistema de accionamiento de la unidad de limpieza:

(1) Gire la unidad de limpieza con cuidado para ver la parte inferior. (2) Compruebe que el cepillo no esté doblado /roto. (3) Limpie y elimine obstáculos y residuos si es necesario.

EL LIMPIADOR NO RECOGE LA SUCIEDAD

Los filtros están sucios o tienen agujeros.

Limpie según sea necesario y verifique que no haya agujeros en los filtros.

La hélice está rota o atascada debido a la acumulación de cabello. Compruebe si la hélice está rota o necesita limpieza. (consulte "Comprobación de la hélice de salida de agua").

LA UNIDAD DE LIMPIEZA NO CUBRE TODA LA PISCINA

Limpier los filtros.

(1) Verifique que haya suficiente longitud de cable flotante en el agua para llegar al otro extremo de la piscina. (2) Asegúrese de que el cable flotante esté correctamente extendido y no se enrede.

La hélice está rota o atascada debido a la acumulación de cabello: (1) Quite los tornillos superiores de la tapa superior. (2) Compruebe si la hélice está rota o necesita limpieza.

EL LIMPIADOR NO SUBE LAS PAREDES

(1) Verifique que su robot limpiafondos no sea un modelo solo para fondos. (2) Verifique que el Programa 1, solo limpieza de fondo,

no esté seleccionado en la unidad de fuente de alimentación.

(3) Asegúrese de limpiar los filtros
(4) Asegúrese de que la hélice no está rota ni atascada debido a residuos / cabello.



Advertencia

No permanezca en la piscina y retire todos y cada uno de los elementos de la piscina antes de poner en marcha el robot limpiafondos. No deje el robot dentro de la piscina sin uso.

La fuente de alimentación debe estar conectada a través de toma de corriente protegida

con interruptor de fallo de puesta a tierra (GFCI USA) o a un dispositivo de corriente residual (RCD Europa) no superior a 30 mA. La conexión a la corriente debe cumplir las reglas locales y nacionales de cableado. Todas las piezas deben ser reemplazadas por piezas originales suministradas por Aquatron Robotic Technology.

Manténgase fuera del alcance de los niños.

Cobertura Total De Dos Años De Garantía

Sujeto a los términos y condiciones de esta Garantía, Steward Group Llc Dba Aquabot garantiza al consumidor quien es el comprador inicial de esta unidad ("usted") que dicha unidad estará libre de defectos de mano de obra y materiales bajo uso y condiciones normales (como se describen a continuación) por un periodo de dos (2) años desde la fecha de compra inicial (el "Término de cobertura inicial") con respecto a todas las partes de dicha unidad.

Garantía: Esta Garantía cubre: todas las partes de esta unidad incluyendo suministros de energía, bombas, motores, cables eléctricos, cepillos, escalones, cojinetes, manijas, gabinetes, bolsas, ruedas, controles remotos y otros componentes; y, a través del periodo en el cual esté vigente esta Garantía, defectos de mano de obra o materiales con respecto a las partes entonces cubiertas bajo condiciones y usos normales, con dicho uso en cumplimiento con el Manual del operador (incluyendo sin limitación el mantenimiento preventivo descrito en dicho Manual) y en las piscinas residenciales privadas de los Estados Unidos de América y Canadá. Cada defecto o falla de esta unidad o de cualquier parte debido a uso comercial, modificación no autorizada, mal uso, abuso, negligencia, fuerza mayor (como un terremoto) o accidente está excluida de esta Garantía. Además, Aquabot recomienda (pero no requiere) que el mantenimiento y reparación sea realizada solo por un centro de servicio autorizado por Steward Group Llc Dba Aquabot ("Centro de servicio autorizado"), debido a que, un mantenimiento o reparación incorrecto o inapropiado (incluyendo sin limitación el uso de partes defectuosas) anula esta Garantía.

Para cada parte determinada por Steward Group Llc Dba Aquabot como defectuosa o que haya fallado bajo dicho uso y condiciones dentro del Término de cobertura, como sea aplicable, Steward Group Llc Dba Aquabot, en su opinión, podrá reparar o reemplazar dicha parte sin costo para usted (dado, sin embargo, que usted se haga responsable de los costos de envío y transporte relacionados con transportar esta unidad hacia y desde el Centro de servicio autorizado) En el evento de dicho defecto o falla de cualquier parte, lo siguiente será su única solución.

Limitaciones: Esta Garantía está en lugar de todas las otras garantías, obligaciones o responsabilidades expresas. Todas Las Garantías, Obligaciones O Responsabilidades Implícitas Incluyendo, Pero No Limitado A, Cada Garantía Implícita De Comercialización, Estará Limitada A La Duración De Sea Dos (2) Años Desde La Fecha De Compra, Como Está Provisto En Esta Garantía. Cada Acción Por Incumplimiento De La Garantía, Incluyendo, Pero No Limitado A Un Incumplimiento De La Garantía De Comercialización Debe Ser Informada Dentro De Un Periodo De Treinta (30) Meses De La Fecha De Compra. En Ningún Caso Steward Group Llc Dba Aquabot Será Responsable Por Cualquier Daño Incidental Y Consiguiente Por El Incumplimiento De Esta O Cualquier Otra Garantía, Expresa O Implícita. Ningún Agente, Representante, Distribuidor O Empleado De Steward Group Llc Dba Aquabot Tiene La Autoridad De Aumentar O Alterar Las Obligaciones De Esta Garantía. Algunos estados no permiten limitaciones sobre cuánto tiempo dura una garantía implícita, por consiguiente, la limitación arriba indicada puede no aplicarle a usted. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, por lo que la exclusión arriba indicada puede no aplicarle a usted. Esta Garantía le proporciona derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

ADVERTENCIA: Algunos diseños de revestimiento de vinilo son específicamente susceptibles a desgaste rápido de la superficie y pérdida del estampado causada por objetos que entran en contacto directo con la superficie del vinilo, incluidos cepillos de piscinas, juguetes, flotadores, fuentes, dispensadores de cloro y dispositivos limpiadores automáticos. Los diseños de revestimiento de vinilo se pueden rayar o raspar simplemente frotando la superficie con un cepillo de piscina. Además, la tinta de dicho diseño también puede desprenderse durante el proceso de instalación o cuando entra en contacto con objetos en la piscina. Steward Group LLC DBA Aquabot no se hace responsable del desgaste y la Garantía Limitada no cubre la pérdida de diseños o estampados, abrasión o marcas en los revestimientos de vinilo. Servicio de Garantía: Para obtener servicio de garantía para esta unidad, vaya a nuestro sitio web www.aquabot.com. Para revisar la cobertura de garantía, o preguntar sobre los temas de servicio técnico o hacer otras preguntas, contactándonos al 1-833-4MY-AQUA (1-833-469-2782).



**Download COSMY THE BOT App
for EDGE ULTRA & EDGE PRO**



BK0019421/PA

